

## Poznámky k 31.12.2025

### Čl. I Všeobecné údaje

#### 1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Mestská časť Košice - Sever
Sídlo účtovnej jednotky	Festivalové námestie 2
IČO	00690929
Dátum zriadenia	Mestská časť bola založená v roku 1990 zákonmi SNR č. 369/1990 Zb. a 401/1990 Zb.
Spôsob zriadenia	zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení zákon SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej zavierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input type="checkbox"/> áno <input checked="" type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

#### 2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.
----------------------------------	---

#### 3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Ing. František Ténai, MBA
Funkcia	starosta
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Ing. Jozef Filipko
Funkcia	zástupca starostu

	Bežné účtovné obdobie (2025)	Predchádzajúce účtovné obdobie (2024)
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	87,7	86,6
z toho:		
- počet vedúcich zamestnancov	8	8
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:

- Starosta
- Zástupca starostu
- Miestny kontrolór
- Prednosta

Miestny úrad mestskej časti sa člení na jednotlivé oddelenia, ktoré zabezpečujú odborné úlohy:

- kancelária starostu
- kancelária prvého kontaktu
- oddelenie ekonomické a hospodárskej správy
- oddelenie právne a organizačných činností
- oddelenie rozvoja mestskej časti
- oddelenie sociálnych vecí

## Čl. II

### Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti  áno  nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu  áno  nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
g) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
h) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
i) pohľadávky	menovitou hodnotou
j) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
k) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím
l) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitou hodnotou
m) rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku alebo poistno-matematickými metódami
n) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím

#### 4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania.

Drobný nehmotný majetok od 20,00 € do 2 400,00 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby. Drobný hmotný majetok od 20,00 € do 1 700,00 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby.

#### 5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k

- |                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| - odpisovanému dlhodobému majetku   | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - nedokončeným investíciám          | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - dlhodobému finančnému majetku     | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - zásobám                           | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - pohľadávkam                       | <input checked="" type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie            |

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí.

#### 6. Zásady pre vykazovanie transferov

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

##### Bežný transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi hradenými z tohto transferu
- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok

##### Kapitálový transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou cenou vyradeného dlhodobého majetku)
- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok

#### 7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro

V roku 2025 Mestská časť Košice – Sever nemala cudziu menu.

### Či. III

#### Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

##### A Neobežný majetok

##### 1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

##### a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

###### Softvér

###### Prírastky:

- výroba www stránok – 4 920,00 €

Pozemky

*Prírastky:*

- časť nádvorí pred budovou Ekran – 107 621,12 €
- pozemok Beny Burger – 2 576,32 €

*Úbytky:*

- pozemky pod garážami – 2 815,36 €
- pozemok Beny Burger – 14 714,24 €

Stavby

*Prírastky:*

- suterén budovy Ekran – 39 531,62 €
- úprava suterénu budovy Ekran – 74 413,32 €

Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí

*Prírastky:*

- kontajneroviská – 43 182,43 €
- kopírovací stroj Konica Minolta Bizhub C251i – 3 253,35 €

Obstaranie dlhodobého hmotného majetku

*Prírastky:*

- geodetické a kartografické práce (Národná trieda 64-74) – 3 075,00 €

**b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku**

Komunálna poisťovňa, a.s.

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Celková poistná suma (€)	Ročné poistné (€)
Budovy, haly a stavby	Živelné poistenie	2 630 024,67	526,00
Hnutelný majetok, vrátane DHM a OTE, inventáru a dopravných prostriedkov bez EVČ, zásob		55 340,00	11,07
Stavebné súčasti budov, hál a stavieb	Poistenie pre prípad odcudzenia	10 000,00	15,00
Hnutelný majetok vrátane DHM, inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV		26 000,00	52,00
Peniaze, ceniny, stravné lístky v trezore		3 000,00	24,00
Stavebné súčasti budov, hál a stavieb (vandalizmus nezistený a zistený páchatel)		30 000,00	45,00
Hnutelný majetok vrátane DHM, inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV (vandalizmus nezistený a zistený páchatel)		10 000,00	20,00
Stroje, prístroje, elektronické prístroje a zariadenia	Poistenie strojov a elektroniky	20 000,00	94,60
Sklo	Poistenie skla	500,00	25,00
Zodpovednosť právnickej osoby za škody spôsobené inému porušením právnej povinnosti	Poistenie zodpovednosti za škodu	50 000,00	413,50
Zodpovednosť poisteného – štatutárneho zástupcu subjektu územnej samosprávy (starostu) za škody spôsobené inému porušením právnej povinnosti		20 000,00	122,00
<b>Ročné poistné</b>			<b>1 348,17</b>
<b>Korekcie</b>			<b>- 11,09</b>
<b>Ročné poistné po korekciách</b>			<b>1 337,08</b>

*Mestská časť Košice – Sever*  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia
Dopravné prostriedky (MV Seat Leon, MV VW, MV NISSAN, MV Toyota)	Havarijné poistenie
Dopravné prostriedky (MV Seat Leon, nákladný príves, MV NISSAN, MV Toyota, MV VW – od 10.12.2025)	Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou MV

Komunálna poisťovňa, a.s.

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia
Dopravné prostriedky (MV VW – do 09.12.2025)	Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou MV

c) **zriadenie záložného práva** na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

d) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	2 233,83
Budovy, stavby	782 039,34
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	298 624,26
Dopravné prostriedky	126 478,00
<b>Majetok v správe účtovnej jednotky</b>	
Pozemky	194 564,32
Budovy, stavby	636 252,27
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	2 323,58

e) **opis a hodnota majetku**, ku ktorému účtovná jednotka **nemá vlastnícke právo**

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok, ktorý využíva Mestská časť Košice – Sever na základe zmluvy o výpožičke: - notebook LENOVO – 1 ks	564,00

f) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**2. Dlhodobý finančný majetok** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**B Obežný majetok****1. Zásoby**

a) vývoj **opravnej položky** k zásobám - tabuľka č. 2 – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

b) zásoby, na ktoré je zriadené **záložné právo** a výška zásob, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

c) **spôsob a výška poistenia zásob** – Komunálna poisťovňa, a.s.

**2. Pohľadávky**

a) **opis významných pohľadávok** podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
Iné pohľadávky dlhodobé	059	497,91	497,91	Stála záloha na poštovné
Ostatné pohľadávky, pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	065,068	73,23	73,23	Energie
		10 698,29	8 788,13	Zariadenie opatrovateľskej služby
		20 909,61	17 189,20	Opatrovateľská služba
Pohľadávky voči zamestnancom	070	6 585,00	6 585,00	Príspevok na stravovanie zamestnancov
		270,86	270,86	PHM v MV
Iné pohľadávky krátkodobé	081	0,00	0,00	Nájom
		30,00	30,00	Platba platobnou kartou do VÚB
<b>Spolu</b>		<b>39 064,90</b>	<b>33 434,33</b>	

b) vývoj **opravnej položky** k pohľadávkam - tabuľka č. 3

Opravné položky k pohľadávkam boli tvorené vo výške 568,26 € (ZOS – 437,26 €, OS – 131,00 €) z dôvodu rizika, že ich dlžníci nezaplatia, znížené vo výške 653,79 € z dôvodu úhrady pohľadávok ZOS a zrušené vo výške 1 077,00 € z dôvodu odpisu pohľadávok.

Ku dňu 31.12.2025 je zostatok opravných položiek k pohľadávkam vo výške 5 630,57 € (ZOS – 1 910,16 €, OS – 3 720,41 €).

c) pohľadávky podľa **doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č. 4

- pohľadávky v lehote splatnosti: stála záloha na poštovné – 497,91 €, nájom a energie – 73,23 €, ZOS – 5 620,05 €, OS – 16 308,50 €, príspevok na stravovanie zamestnancov – 6 585,00 €, PHM v MV – 270,86 €, platba platobnou kartou do VÚB – 30,00 €

- pohľadávky po lehote splatnosti: ZOS – 5 078,24 €, OS – 4 601,11 €

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č. 4

Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane sú vo výške 28 887,64 € a pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov sú vo výške 497,91 € (stála záloha na poštovné). Pohľadávky po lehote splatnosti sú vo výške 9 679,35 €.

e) pohľadávky zabezpečené **záložným právom** alebo **inou formou zabezpečenia** – *MČ Košice – Sever nemá*

f) pohľadávky, na ktoré sa zriadilo **záložné právo** a výška pohľadávok, pri ktorých má účtovná jednotka **obmedzené právo s nimi nakladať** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**3. Finančný majetok**

a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	2 790,26	2 979,04
Bankové účty	1 214 982,69	1 144 474,90

b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené **záložné právo** a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka **obmedzené právo s ním nakladať** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy) – Mestská časť Košice – Sever nemá**

**5. Časové rozlíšenie**

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
<b>Náklady budúcich období spolu, z toho:</b>	<b>3 521,05</b>	<b>3 425,70</b>
Paušál na telefóny	582,73	785,17
Odborné publikácie	5,05	5,47
Webhosting, doména	22,93	12,67
Služby APV	684,80	425,70
Poistenie	1 487,54	1 537,84
SW systém homecare	738,00	658,85
<b>Príjmy budúcich období spolu, z toho:</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Čl. IV**

**Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

**A Vlastné imanie - tabuľka č.5**

Účet Názov položky	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	Zostatok k 31.12.2025
428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	1 221 270,64	0,00	17 529,60	55 448,76	1 259 189,80
431 – Výsledok hospodárenia	55 448,76	83 667,68	0,00	- 55 448,76	83 667,68

Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov:

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov

Úbytky: vyradenie pozemku Beny Burger – vrátenie mestu Košice (14 714,24 €), vyradenie pozemkov pod garážami – vrátenie mestu Košice (2 815,36 €)

Presuny: výsledok hospodárenia za rok 2024

Výsledok hospodárenia v schvaľovaní

Prírastky: výsledok hospodárenia za rok 2025

Presuny: výsledok hospodárenia za rok 2024

**B Závazky**

**1. Rezervy - tabuľka č. 6-7**

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky	Suma	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na overenie účtovnej závierky auditorom	2 000,00	2026
Rezerva na nevyfakturované dodávky energie, služieb	4 000,00	2026
Rezerva na odchodné	50 752,49	2026

**2. Závazky podľa doby splatnosti**

a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č. 8

Záväzky v lehote splatnosti sú vo výške 221 271,94 €, záväzky po lehote splatnosti mestská časť žiadne neeviduje.

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č. 8

Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane sú vo výške 206 832,29 €. Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane sú vo výške 11 734,07 (záväzky zo sociálneho fondu). Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov sú vo výške 2 705,58 € (zábezpeky z nájomných zmlúv).

*Mestská časť Košice – Sever*  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

**c) popis významných položiek záväzkov**

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024	Opis
Ostatné dlhodobé záväzky	2 705,58	2 705,58	Zábezpeky z nájomných zmlúv
Záväzky zo sociálneho fondu	11 734,07	8 650,81	Tvorba a čerpanie SF
Dodávatelia	23 387,36	24 740,90	Dodávateľské faktúry
Ostatné záväzky	70,00	0,00	Sociálne zariadenie Mier
Iné záväzky krátkodobé	1 157,56	4 695,00	Odborové príspevky, DDS, zrážky
Zamestnanci	100 236,82	77 387,18	Mzdy zamestnancov
Ostatné záväzky voči zamestnancom	146,25	100,03	Cestovné zamestnancov OS
Zúčtovanie s orgánmi SP a ZP	66 643,88	50 544,52	Zdravotné a sociálne poistenie, DDP
Daň z príjmov	16,25	24,38	Daň z príjmov z reklamy
Ostatné priame dane	15 174,17	9 762,15	Daň z príjmov fyzických osôb
<b>Spolu</b>	<b>221 271,94</b>	<b>178 610,55</b>	

Záväzky vzrástli v porovnaní s rokom 2024 celkovo o 42 661,39.

**3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci – Mestská časť Košice – Sever nemá**

**4. Časové rozlíšenie**

a) opis významných položiek časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období**

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
<b>Výdavky budúcich období spolu, z toho:</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Výnosy budúcich období spolu, z toho:</b>	<b>188 415,60</b>	<b>113 470,90</b>
Budova ZOS (ŠR)	6 360,90	6 595,90
Budova ZOS (MČ Staré mesto)	584,46	606,06
ZOS - posteľe (USS)	0,00	9,00
Budova Stromová	24 027,43	29 914,43
Detské ihriská	2 387,75	2 732,85
Bezbariérovosť	2 200,00	2 200,00
Motorové vozidlo NISSAN	9 162,00	19 160,00
Stravovanie dôchodcov	2 952,90	3 755,10
Poplatok za rozvoj	0,00	5 087,27
Fotovoltaický systém na budove ZOS	39 767,29	43 410,29
Budova Ekran – úprava suterénu	26 975,02	0,00
Kontajneroviská	18 114,87	0,00
Katies club fitness, s.r.o. Košice (vopred uhradený nájom)	484,00	0,00
ÚPSVaR (finančný príspevok na OS)	55 398,98	0,00

b) informácia o **prijatých kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Stav k 31.12.2025	Stav k 31.12.2024
Fotovoltaický systém na budove ZOS	0,00	43 714,29
Poplatok za rozvoj	13 283,00	5 087,27

**Čl. V**  
**Informácie o výnosoch a nákladoch**

**1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov**

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
<b>a) tržby za vlastné výkony a tovar</b>	<b>291 037,28</b>	<b>282 469,12</b>
602 - Tržby z predaja služieb	291 037,28	282 469,12
<b>b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>c) aktivácia</b>	<b>1 703,55</b>	<b>0,00</b>
624 – Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	1 703,55	0,00
<b>d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov</b>	<b>1 077 986,35</b>	<b>969 273,35</b>
632 - Daňové výnosy samosprávy	1 054 723,00	945 981,00
633 - Výnosy z poplatkov	23 263,35	23 292,35
<b>e) finančné výnosy</b>	<b>3 688,72</b>	<b>3 186,07</b>
662 - Úroky	3 523,12	3 020,47
668 - Ostatné finančné výnosy	165,60	165,60
<b>f) mimoriadne výnosy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC</b>	<b>1 510 653,84</b>	<b>1 362 144,65</b>
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	1 487 123,74	1 268 478,92
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	22 556,10	93 665,73
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	965,00	0,00
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	9,00	0,00
<b>h) ostatné výnosy</b>	<b>213 991,75</b>	<b>91 761,60</b>
641 - Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	0,00	2 861,00
644 – Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0,00	0,34
645 – Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	350,29	0,00
648 - Ostatné výnosy	213 641,46	88 900,26
<b>i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia</b>	<b>46 450,37</b>	<b>37 010,48</b>
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	44 719,58	36 410,48
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	1 730,79	600,00

Celkové výnosy k 31.12.2025 boli vykázané vo výške 3 145 511,86 €, čo predstavuje nárast výnosov o 399 666,59 € oproti roku 2024, keď boli celkové výnosy vykázané vo výške 2 745 845,27 €.

Najväčší nárast výnosov bol na účtoch:

- daňové výnosy samosprávy – nárast o 108 742,00 € najmä z dôvodu poukázania finančných prostriedkov mestom Košice vo výške 85 882,00 €, dňa 28.11.2025, ako doplatok podielových daní.
- výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy – nárast o 218 644,82 € najmä z dôvodu poskytnutia dotácie z MPSVaR SR na stabilizačné príspevky pre zamestnancov OS a ZOS (33 300,00 €), dotácie z MF SR na odmeny pre zamestnancov v originálnych kompetenciách (89 977,24 €), finančného príspevku z ÚPSVaR na OS v rámci národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ (nárast o 85 662,91 € v porovnaní s rokom 2024).
- ostatné výnosy – nárast o 124 741,20 € najmä z dôvodu zverenia majetku do správy MČ Košice – Sever (pozemok v obstarávacej cene 107 621,12 € - časť nádvorja pred budovou EKRA). K nárastu došlo aj z dôvodu zmeny účtovania výnosov z prenájmu na trhoviskách (do 31.12.2024 mestská časť účtovala na účet 602).

Najväčší pokles výnosov bol na účte:

- výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy – pokles o 71 109,63 € najmä z dôvodu, že v roku 2024 bol použitý výnos z poplatku za rozvoj, ktorý bol poskytnutý mestom Košice v roku 2023.

**2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov**

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
<b>a) spotrebované nákupy</b>	<b>169 195,99</b>	<b>171 492,06</b>
501 - Spotreba materiálu	100 318,66	88 973,21
502 - Spotreba energie	68 877,33	82 518,85
<b>b) služby</b>	<b>506 111,69</b>	<b>378 597,08</b>
511 - Opravy a udržiavanie	206 359,68	135 824,99
512 - Cestovné	2 466,79	2 405,92
513 - Náklady na reprezentáciu	1 786,20	2 015,51
518 - Ostatné služby	295 499,02	238 350,66
<b>c) osobné náklady</b>	<b>2 200 541,65</b>	<b>1 927 472,61</b>
521 - Mzdové náklady	1 511 616,25	1 341 213,28
524 - Záonné sociálne poistenie	531 191,49	461 288,90
525 - Ostatné sociálne poistenie	12 698,91	10 165,77
527 - Záonné sociálne náklady	143 828,85	113 695,26
528 - Ostatné sociálne náklady	1 206,15	1 109,40
<b>d) dane a poplatky</b>	<b>3 411,67</b>	<b>3 195,16</b>
538 - Ostatné dane a poplatky	3 411,67	3 195,16
<b>e) odpisy, rezervy a opravné položky</b>	<b>111 812,36</b>	<b>111 870,46</b>
551 - Odpisy DNM a DHM	57 491,61	64 911,48
553 - Tvorba ostatných rezerv	53 752,49	46 474,46
558 - Tvorba ostatných opravných položiek	568,26	484,52
<b>f) finančné náklady</b>	<b>959,62</b>	<b>1 087,99</b>
568 - Ostatné finančné náklady	959,62	1 087,99
<b>g) mimoriadne náklady</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov</b>	<b>31 561,00</b>	<b>65 755,22</b>
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo VÚC ostatným subjektom verejnej správy	28 802,42	61 117,12
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo VÚC subjektom mimo verejnej správy	2 473,58	4 356,10
587 - Náklady na ostatné transfery	285,00	282,00
<b>i) ostatné náklady</b>	<b>37 564,66</b>	<b>30 327,71</b>
541 - Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	0,00	0,00
546 - Odpis pohľadávky	1 077,00	1,38
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	36 487,66	30 326,33
<b>j) dane z príjmov</b>	<b>685,54</b>	<b>598,22</b>
591 - Splatná daň z príjmov	685,54	598,22

Celkové náklady k 31.12.2025 boli vykázané vo výške 3 061 844,18, čo predstavuje nárast nákladov o 371 447,67 € oproti roku 2024, keď boli celkové náklady vykázané vo výške 2 690 396,51 €.

Najväčší nárast nákladov bol na účtoch:

- opravy a udržiavanie – nárast o 70 534,69 € najmä z dôvodu opravy budovy ZOS a výmeny radiátorov a časti vykurovacieho systému v budove Ekran.
- ostatné služby – nárast o 57 148,36 € najmä z dôvodu realizácie ochrany zelene pred devastáciou statickou dopravou.
- mzdové náklady – nárast o 170 402,97 € najmä z dôvodu vyplatenia odmien pre zamestnancov v originálnych kompetenciách poskytnutých Ministerstvom financií SR, zvýšenia minimálnej mzdy, úpravy platov.
- zákonné sociálne poistenie – nárast o 69 902,59 € najmä z dôvodu zvýšených mzdových nákladov (sociálne a zdravotné poistenie hradené zamestnávateľom).

**3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti** – *Mestská časť Košice – Sever nie je subjektom verejného záujmu*

	<b>Suma k 31.12.2025</b>
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
a) overenie účtovnej závierky	1 800,00
b) overenie výročnej správy	200,00

**4. Tržby a výrobné náklady príspevkových organizácií** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**Čl. VI**  
**Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch**

**1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**2. Ďalšie informácie** – informácia k tabuľke č.10 – riadok 6

<b>Významné položky</b>	<b>Hodnota</b>	<b>Účet</b>
Drobný nehmotný majetok	11 889,99	771
Drobný hmotný majetok	405 192,63	771
<b>Spolu</b>	<b>417 082,62</b>	<b>771</b>

**Čl. VII**  
**Informácie o iných aktívach a iných pasívach**

**1. Iné aktíva a iné pasíva**

- a) opis a hodnota iných aktív – drobný nehmotný majetok vo výške 11 889,99 €, drobný hmotný majetok vo výške 405 192,63 €
- b) opis a hodnota iných pasív – *Mestská časť Košice – Sever nemá*
- c) zoznam **nehnutel'ných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky - tabuľka č.11 – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**2. Ostatné finančné povinnosti** – tabuľka č. 10 – riadok 16 – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

**Čl. VIII**  
**Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb**

**1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb** – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

## Čl. IX Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

### Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu – tabuľka č. 12-14

Rozpočet Mestskej časti Košice – Sever bol schválený miestnym zastupiteľstvom uznesením č. 103/2024 zo dňa 18.12.2024.

Zmeny rozpočtu:

- 1. zmena schválená uzneseniami č. 111/2025 a 112/2025 zo dňa 12.03.2025
- 2. zmena schválená uznesením č. 119/2025 zo dňa 25.06.2025
- 3. zmena schválená uznesením č. 127/2025 zo dňa 24.09.2025
- 4. zmena schválená uznesením č. 132/2025 zo dňa 12.11.2025
- 5. zmena schválená starostom dňa 31.12.2025 (v zákonom ustanovenom rozsahu a v rozsahu splnomocnenia MZ)

### Bežný rozpočet

Príjmová časť				
Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
110-Dane z príjmov a kapitálového majetku	950 493,00	950 493,00	1 046 119,00	110,06
130-Dane za tovary a služby	8 604,00	8 604,00	8 604,00	100,00
210-Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	41 943,00	46 943,00	48 235,44	102,75
220-Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	288 566,00	311 580,00	348 900,64	111,98
240-Úroky	2 760,00	2 760,00	3 523,12	127,65
290-Iné nedaňové príjmy	15 401,00	24 303,00	27 124,11	111,61
310-Tuzemské bežné granty a transfery	1 403 546,00	1 698 179,00	1 684 064,24	99,17
<b>Spolu</b>	<b>2 711 313,00</b>	<b>3 042 862,00</b>	<b>3 166 570,55</b>	<b>104,07</b>

Výdavková časť				
Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
610-Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	1 355 425,00	1 461 522,00	1 393 680,54	95,36
620-Poistné a príspevok do poisťovní	531 354,00	564 421,00	531 921,16	94,24
630-Tovary a služby	611 017,00	1 066 273,00	854 325,08	80,12
640-Bežné transfery	213 517,00	283 986,00	247 075,61	87,00
<b>Spolu</b>	<b>2 711 313,00</b>	<b>3 376 202,00</b>	<b>3 027 002,39</b>	<b>89,66</b>

### Kapitálový rozpočet

Príjmová časť				
Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
320-Tuzemské kapitálové granty a transfery	13 475,00	13 475,00	13 283,00	98,58
<b>Spolu</b>	<b>13 475,00</b>	<b>13 475,00</b>	<b>13 283,00</b>	<b>98,58</b>

Výdavková časť				
Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
710-Obstarávanie kapitálových aktív	366 000,00	232 000,00	52 727,23	22,73
720-Kapitálové transfery	126 000,00	30 000,00	28 802,42	96,01
<b>Spolu</b>	<b>492 000,00</b>	<b>262 000,00</b>	<b>81 529,65</b>	<b>31,12</b>

## Finančné operácie

<b>Príjmová časť</b>				
Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
450-Príjmy z ostatných finančných operácií	478 525,00	637 264,00	134 576,71	21,12
<b>Spolu</b>	<b>478 525,00</b>	<b>637 264,00</b>	<b>134 576,71</b>	<b>21,12</b>

<b>Výdavková časť</b>				
Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2025	% plnenia
810-Úvery, pôžičky, návratné finančné výpomoci, účasť na majetku a ostatné výdavkové operácie	0,00	0,00	3 561,44	0,00
<b>Spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 561,44</b>	<b>0,00</b>

**Výška dlhu** podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie – *Mestská časť Košice – Sever nemá*

### Čl. X

#### **Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky**

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.



**Ing. František Ténai, MBA**  
starosta